EN Call TOLL-FREE: **1.800.54.AVENT**

ES Llame gratuítamente: **1.800.54.AVENT**

FR Appelez SANS FRAIS : **1.800.54.AVENT**

BRPT CIC: **0800 709 1434**

www.philips.com/AVENT

USA: Philips Consumer Lifestyle, a division of Philips Electronics North America Corporation. 1600 Summer Street, 5th Floor, Stamford, CT 06905-5125

Canada: Philips Electronics Ltd, 281 Hillmount Road, Markham, ON L6C2S3

42133 5435 160

PHILIPS AVENT

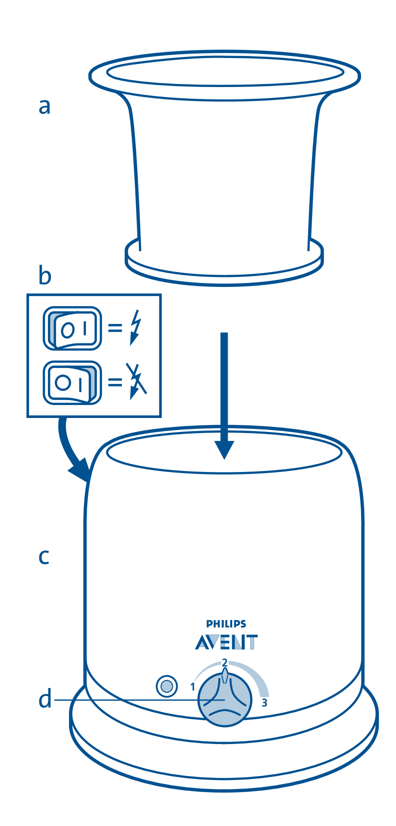












Contents

a) Basket
b) On/Off Switch
c) Bottle Warmer Body
d) Dial

Contenido

a) Cesta azul
b) Interruptor de encendido y apagado
c) Cuerpo del Calentador
d) Control de Temperatura

Contenu

a) Panier
b) Bouton marche/arrêt
c) Cuve
d) Cadran

Conteúdo

a) Cesto
b) Interruptor de ligar/desligar
c) Corpo do aquecedor de mamadeiras
d) Controle de temperatura

Please read through these instructions carefully before using your Philips AVENT Electric Bottle and Baby Food Warmer for the first time. Please retain for future reference. These instructions are also available on our website.

The Electric Warmer allows you to warm all AVENT Feeding Bottles and Magic Cups, as well as baby food jars safely and quickly.

The speed at which the Electric Warmer heats the milk or food will depend on the size of the bottle or container and the starting temperature of the milk or food (e.g. room temperature 70 °F or out of fridge 40 °F). The guide at the end of this section gives an indication of the time you can expect the warmer to take. **Always test the temperature of food before feeding to your baby.**

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Pre-heating of this unit is not necessary.
3. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
4. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. For assistance call 1-800-54-AVENT (1-800-542-8368).
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.

11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. When in use the warmer contains hot water.
15. Before plugging in the warmer for the first time, ensure the voltage is compatible with your electrical supply by checking the label on the base of the unit.
16. Always place bottle into warmer before adding water.
17. Ensure water has been added before switching the unit on.
18. When the food has reached the required temperature, remove immediately. If left in the warmer, the temperature of the food will continue to increase.
19. The Electric Warmer is fitted with a non-rewireable molded plug. The mains supply cord of the appliance CANNOT be replaced. If the cord is damaged, the appliance should be discarded.
20. This product is manufactured to comply with the Radio Interference Requirements and the EEC Directive 89/336/EEC.
21. A short power cord has been provided to prevent the risk of it becoming entangled or being tripped over.
22. Extension cords may be used if care is exercised in their use.
23. If an extension cord is used, its electrical rating must be as great as the rating of the appliance and not draped over the edge of the table top where it could be pulled by children or tripped over. The extension cord should be a grounded type 3 wire cord.
24. Failure to follow de-scaling instructions may cause irreparable damage.
25. There are no serviceable parts inside the Electric Warmer. Do not attempt to open, service or repair the Electric Warmer yourself. For assistance call 1-800-54-AVENT (1-800-542-8368).
26. Before serving, unplug cord from wall outlet. Do not leave cord within child's reach.
27. HOUSEHOLD USE ONLY

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Instructions for use

For AVENT Natural Feeding Bottles

1. Ensure basket is in place inside the warmer.
2. Place the assembled, filled bottle in the warmer with the dome cap removed.
3. For 4oz / 125ml bottles, fill the warmer with water to just above the level of milk in the bottle.
4. For larger bottles, fill the warmer to 15mm (1/2 inch) below the rim of the warmer.
5. Never let the water level rise above the neck of the bottle or spill over the edge of the warmer.
6. Plug the unit into an electrical outlet and click the switch to the ON position (I), the neon light will illuminate. Turn the dial to setting 3.
7. When the bottle has been in the warmer for the appropriate time (See guide), the light will flash on and off intermittently to indicate that the water surrounding the bottle is being kept at a constant temperature.
8. **Remove immediately.** Replace the dome cap. Shake the bottle and test the temperature of the liquid by sprinkling a few drops onto the back of your hand. Please ensure the lid of the container is tightly secured prior to shaking.
9. If the food is not ready, replace the bottle in the warmer. TAKE CARE NOT TO OVERHEAT. The water surrounding the bottle will be kept at a constant temperature but the temperature of the food will continue to increase. If the food is too hot, allow to cool. Always test temperature before feeding.
10. Once the bottle has reached the correct temperature and has been removed from the unit, switch off warmer (O) and unplug from the electrical outlet.

    Note: The basket can be removed when heating the AVENT Magic Cup and other makes of bottles.

For the AVENT Tempo Natural Feeding Nurser

1. Ensure basket is in place inside the warmer.
2. Place the assembled, filled Tempo Nurser in the warmer with the dome cap removed.
3. Fill the warmer with water to the level of milk in the bottle liner.
4. Plug the unit into an electrical outlet and click the switch to the ON position (I). The neon light will illuminate. Turn the dial to setting 2 and continue as 7–10 above.

    Note: When using Tempo liners please ensure that you choose the correct settings as using a higher selection may cause liners to burst.

For baby food jars

1. Ensure basket is in place inside the warmer.
2. Remove the lid and place jar in the warmer.
3. Fill the warmer with water to 15mm (1⁄2 inch) below the top of the jar.
4. Plug the unit into an electrical outlet and click the switch to the ON position (I) Turn the dial to setting 3.
5. The warmer will work in the same way as for feeding bottles. Take care when removing the jar as it, and the water surrounding it, will be hot. Stir the food and test it on a spoon yourself to ensure it is not too hot for your baby. TAKE CARE NOT TO OVERHEAT.
6. If the food is not ready, replace the jar in the warmer. The water surrounding the jar will be kept at a constant temperature but the temperature of the food will continue to increase. TAKE CARE NOT TO OVERHEAT. If the food is too hot, allow to cool. Always test temperature before feeding.
7. Once the food has reached the correct temperature and has been removed from the unit, switch off (O) and unplug from the electrical outlet.

   Note: For small jars you can place a screw ring from an AVENT Bottle below the jar before adding the water so that you can remove the container more easily.

Care of your Electric Bottle and Baby Food Warmer

Switch off (O), unplug and allow to cool before cleaning. Remove basket and wipe inside and outside with a damp cloth only. DO NOT USE AN ABRASIVE CLEANER. In order to reduce limescale build up, you can use pre-boiled or distilled water in your warmer.

De-scaling

You should de-scale your Electric Warmer every four weeks to ensure it continues to work 100 % effectively.

Pour 2oz / 50ml of vinegar (white) mixed with 4oz / 100ml of cold water into the warmer (with basket in place). Allow to stand in the unit until any limescale has dissolved. Empty the unit and rinse thoroughly. Under no circumstances should anything other than vinegar or citric acid be used as it may cause irreparable damage.

Key to product label


FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS

Philips AVENT is here to help
Call TOLL-FREE at: **1.800.54.AVENT**
www.philips.com/AVENT

PHILIPS AVENT

		TEMPERATURE OF FOOD BEFORE WARMING	
		5 °C (40 °F)	20 °C (70 °F)
	1 2 3	*5 min*	*4 min*
	1 2 3	*7 min*	*5 min*
	1 2 3	*8.5 min*	*6 min*
	1 2 3	*5.5 min*	*4.5 min*
	1 2 3	*7.5 min*	*6 min*
130 g	1 2 3	*5 min*	*4.5 min*

Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones antes de usar el Calentador Eléctrico de Biberones y Comida Philips AVENT por primera vez. Mantenga estas instrucciones para futuras consultas. Estas instrucciones también están disponibles en nuestra página de Internet.

El Calentador Eléctrico de Biberones y Comida Philips AVENT le permite calentar todos los Biberones para Alimentación AVENT y Vasitos Magic, así como tarros de comida para bebé de una manera rápida y segura.

La velocidad a la que el calentador calienta la leche o la comida dependerá del tamaño del biberón o recipiente y de la temperatura inicial de la leche o comida (por ejemplo: temperatura ambiente 20 °C, o recién salido del refrigerador, 5 °C).

Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de alimentar a su bebé.

Instrucciones de uso

Para Biberones de Alimentación Natural AVENT

NOTAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben tomar algunas precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No es necesario precalentar esta unidad.
3. No toque superficies calientes. Utilice las asas o los tiradores.
4. Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja los cables, enchufes o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
5. Se necesita supervisión muy cercana cuando el aparato es utilizado por o cerca de niños.
6. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Permita que se enfríe antes de poner o quitar piezas del aparato.
7. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato haya fallado o haya sido dañado en cualquier manera. Para solicitar asistencia llame 1-800-54-AVENT (1-800-542-8368).
8. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.
9. No lo utilice al aire libre.
10. No permita que el cable quede colgando en la orilla de una mesa o cubierta, o que toque superficies calientes.
11. No lo coloque sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica, o en un horno caliente.
12. Debe usar extrema precaución cuando mueva un aparato que contenga aceite u otros líquidos calientes.
13. No utilice el aparato para otra cosa que no sea el uso para el que fue hecho.
14. Cuando se encuentra en uso, el Calentador contiene agua caliente.
15. Antes de enchufar el Calentador por primera vez, revise la etiqueta en la base de la unidad para cerciorarse de que el voltaje es compatible con la fuente de electricidad.
16. Siempre coloque el biberón en el Calentador antes de agregar el agua.
17. Asegúrese de agregar el agua antes de encender el Calentador.
18. Cuando la comida haya alcanzado la temperatura deseada, remuévala inmediatamente. Si la deja en el Calentador, la temperatura de la comida continuará aumentando.
19. El Calentador Eléctrico de Biberones y Comida Philips AVENT está provisto de un enchufe amoldado que no puede ser reemplazado. Si el cable se daña, el aparato debe ser desechado.
20. Este producto está fabricado en cumplimiento con los Requerimientos de Interferencia de Radio (Radio Interference Requirements) y la Directiva EEC 89/336/EEC.
21. Se provee un cable de electricidad corto para prevenir el peligro de que se enrede o que cause tropiezos.
22. Se pueden utilizar extensiones, siempre que lo haga con cuidado.
23. Si utiliza una extensión, la resistencia eléctrica debe ser igual a la del aparato y no debe dejarse colgando en el borde de una mesa, donde la pueden jalar los niños o tropezarse con ella.
    El cable debe ser de 3 polos, que incluya el polo de tierra.
24. El no seguir las instrucciones para quitarle el sarro podrían causar daño irreparable.
25. No hay partes que se puede revisar dentro del Calentador. No intente abrir, revisar o reparar el Calentador usted mismo/a. Para solicitar asistencia llame 1-800-54-AVENT (1-800-542-8368)
26. Antes de servir, desconectar el cable del enchufe de la pared. No dejar el cable al alcance de los niños.
27. SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Asegúrese de que la cesta azul esté dentro del calentador.
2. Coloque los biberones ya ensamblados y llenos, sin la tapa, dentro del calentador.
3. Para biberones de 4oz / 125ml, llenar el calentador con agua justo por encima del nivel de la leche.
4. Para biberones más grandes, llene el calentador hasta 15mm por debajo del borde del calentador.
5. Nunca deje que el nivel del agua sobrepase el cuello del biberón o que el agua se derrame sobre el borde del calentador.
6. Enchufe el calentador y oprima el interruptor a la posición de encendido (I). La luz se encenderá para indicar que el calentador está en funcionamiento. Mueva el control de temperatura a la posición 3.
7. Cuando el biberón haya estado el tiempo necesario en el calentador (vea la guía), la luz parpadeará para indicar que el agua alrededor del biberón ha llegado a la temperatura constante e ideal.
8. **Saque inmediatamente.** Coloque nuevamente la tapa de cúpula. Agite el biberón y revise la temperatura del líquido salpicando unas pocas gotas en el dorso de la mano. Por favor asegure que la tapa del contenedor esté bien apretada antes de agitar.
9. Si la alimentación no está lista, vuelva a colocar el biberón en el calentador. TENGA CUIDADO DE NO SOBRECALENTAR EL BIBERÓN. La temperatura del agua del calentador se mantendrá constante, pero la temperatura de la comida continuará en aumento. Si la alimentación está demasiado caliente, enfríela. Siempre debe probar la temperatura de la alimentación antes de alimentar a su bebé.
10. Una vez que el biberón haya alcanzado la temperatura correcta y haya sido retirado, apague el calentador presionando el botón a la posición (O) y desenchúfelo.

    Nota: La cesta se puede quitar cuando quiera calentar el Vasito Magic o biberones de otras marcas.

Para el Biberón Desechable de Alimentación Natural AVENT Tempo

1. Asegúrese de que la cesta azul esté dentro del calentador.
2. Introduzca la bolsa desechable llena, ensamblada en el biberón para bolsas desechables, sin la tapa.
3. Llene el calentador con agua hasta el nivel de la leche.
4. Enchufe el calentador y oprima el interruptor a la posición de encendido (I). La luz se encenderá para indicar que el calentador está en funcionamiento. Mueva el control de temperatura a la posición 2. Continúe con los puntos 7 a 10 de las instrucciones anteriores.

   Note: Al calentar bolsas Tempo favor de asegurar que haya elegido las posiciones correctas como el usar una posición demásiado alta podría causar que las bolsas se revienten.

.

Para tarros/latas de comida

1. Asegúrese de que la cesta azul está dentro del calentador.
2. Quite la tapa y ponga el frasquito o lata en el calentador.
3. Llene el calentador con agua hasta 15mm por debajo de la parte superior del tarrito.
4. Enchufe el calentador y oprima el interruptor a la posición de encendido (I). Mueva el control de temperatura a la posición 3.
5. El calentador funcionará de la misma manera que para los biberones. Tenga cuidado cuando retire el frasquito o lata ya que el agua y el contenedor estarán calientes. Revuelva la comida y pruebe con una cuchara para asegurarse de que no está demasiado caliente para el bebé. TENGA CUIDADO DE NO CALENTAR EN EXCESO.
6. Si la comida no está lista, vuelva a colocarla en el calentador. El agua dentro del calentador se mantendrá a una temperatura constante pero la temperatura del frasquito continuará subiendo. TENGA CUIDADO DE NO CALENTAR EN EXCESO. Si la comida está muy caliente, enfríela. Pruebe siempre la temperatura de la comida antes de alimentar a su bebé.
7. Una vez que la comida haya alcanzado la temperatura correcta y la haya retirado, apague el calentador y desenchúfelo.

   Nota: Para tarros o latas pequeños, puede colocar la rosca de un biberón dentro del calentador y después colocar el frasquito o lata y añadir el agua. De esta manera le será más fácil sacarlo cuando la comida esté caliente.

Cuidado de su Calentador Eléctrico de Biberones y Comida Para Bebé

Apague, desenchufe y deje que el calentador se enfríe antes de limpiarlo. Quite la cesta y limpie el interior y el exterior con un paño húmedo solamente. NO USE DETERGENTES ABRASIVOS. Para reducir los depósitos de calcio, puede utilizar agua destilada o hervida previamente, en su calentador.

Para Limpiar Depósitos de Calcio o Sarro

Debería limpiar los depósitos de calcio y sarro del Calentador Eléctrico de Biberones y Comida Philips AVENT cada 4 semanas para asegurarse de que funciona al 100%.

Echele 2oz / 50ml de vinagre (blanco) mezclado con 4oz / 100ml de agua fría al calentador (con la cesta ya puesta). Deje que quede dentro de la unidad hasta que cualquier sarro haya disuelto. Vacíe la unidad y enjuague completamente. Bajo ninguna circunstancia se debe usar ninguna sustancia aparte de vinagre o ácido cítrico ya que esto podría causar daño irreparable.

Clave para etiqueta del producto



SIGA LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Philips AVENT está aquí para ayudarle
LÍNEA GRATUITA: **1.800.54.AVENT**
www.philips.com/AVENT

PHILIPS AVENT

		TEMPERATURA DE LA COMIDA ANTES DE CALENTAR	
		5 °C (40 °F)	20 °C (70 °F)
		5 min	4 min
		7 min	5 min
		8.5 min	6 min
		5.5 min	4.5 min
		7.5 min	6 min
130 g		5 min	4.5 min

Prenez le temps de lire attentivement ce mode d'emploi avant de vous servir de votre nouveau Chauffe-biberon/chauffe-repas électrique Philips AVENT pour la première fois. Conservez ces directives pour consultation ultérieure. Elles sont également disponibles sur notre site Internet.

Chauffe-biberon/chauffe-repas électrique Philips AVENT vous permet de réchauffer rapidement et, en toute sécurité, tous les biberons AVENT et les tasses AVENT Magic, ainsi que les petits pots pour bébé.

La taille du biberon ou du récipient et la température de départ du lait ou des solides déterminent la rapidité avec laquelle le chauffe-biberon atteint la température souhaitée. (p. e. : La température ambiante est à 20 degrés, sortant du réfrigérateur à 5 degrés.) **Vérifiez toujours la température des aliments avant de donner le biberon.**

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Avant d'utiliser un appareil électrique, il est important de respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

1. Lisez attentivement les directives.
2. Il n'est pas nécessaire de préchauffer l'appareil.
3. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez une poignée ou un gant de cuisine.
4. Afin de prévenir tout risque de décharge électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Exercez une surveillance attentive lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
6. Débranchez l'appareil de la prise murale lorsque vous ne vous en servez pas ou pour le nettoyer. Attendez que l'appareil refroidisse avant de démonter les pièces.
7. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche sont abîmés et cessez de l'utiliser s'il ne fonctionne pas bien ou s'il est endommagé. Pour obtenir de l'aide, appelez le 1-800-54-AVENT (1-800-542-8368).
8. L'utilisation d'accessoires non approuvés par le fabricant entraîne le risque de blessures.

9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
10. Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
11. Ne placez pas l'appareil près ou sur les plaques chauffantes d'une cuisinière ou dans un four allumé.
12. Soyez très vigilant lorsque vous transportez un contenant d'huile chaude ou d'autres liquides chauds.
13. N'utilisez l'appareil que pour les fins auxquelles il a été conçu.
14. Lorsqu'en marche, le chauffe-biberon contient de l'eau chaude.
15. Avant de brancher le chauffe-biberon pour la première fois, assurez-vous que le voltage est compatible avec votre source d'alimentation en vérifiant l'étiquette sur la base de l'appareil.
16. Placez toujours le biberon dans le chauffe-biberon avant d'ajouter l'eau.
17. Assurez-vous que l'eau a été ajoutée avant de mettre l'interrupteur en position marche.
18. Lorsque les aliments ont atteint la température désirée, retirez-les immédiatement du chauffe-biberon, sinon ils deviendront trop chauds.
19. Le chauffe-biberon est doté d'une fiche moulée. Si le cordon de l'appareil est abîmé, il ne PEUT ÊTRE REMPLACÉ, donc l'appareil ne peut plus servir.
20. Cet appareil est fabriqué conformément aux régulations d'interférences électromagnétiques et aux Directives Européennes 89/336/EEC.
21. Le cordon d'alimentation est court pour éviter qu'il ne s'emmêle ou qu'il ne fasse trébucher.
22. Lorsqu'on utilise un cordon de rallonge, il faut s'assurer qu'il n'est pas encombrant.
23. En cas d'utilisation de rallonge, la tension doit être la même que celle de l'appareil. Il faut éviter que la rallonge ne pende de la table – un enfant pourrait tirer dessus ou trébucher. La rallonge électrique doit être un fil triphasé de type mise à la terre.
24. Ne pas suivre les consignes pour le détartrage peut causer des dommages irréversibles.
25. Aucune pièce interne du chauffe-biberon ne peut être réparée par l'utilisateur. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil pour en faire l'entretien ou pour tenter de le réparer vous-même. Pour obtenir de l'aide, appelez le 1-800-54-AVENT (1-800-542-8368).
26. Veillez à débrancher le cordon d'alimentation avant de servir. Ne pas laisser le cordon d'alimentation à la portée des enfants.
27. USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Mode d'emploi

Pour les biberons naturels AVENT

1. Assurez-vous que le panier se trouve bien à l'intérieur du chauffe-biberon.
2. Placez d'abord le biberon préparé dans le chauffe-biberon, sans son capuchon.
3. Pour les biberons de 125ml : ajoutez de l'eau dans le chauffe-biberon jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau du lait dans le biberon.
4. Pour les biberons plus grands, remplissez le chauffe-biberon jusqu'à 1,5 cm du bord.
5. Ne laissez pas l'eau dépasser le goulot du biberon ni déborder du chauffe-biberon.
6. Branchez l'appareil dans la prise murale et placez l'interrupteur en position Marche (I), le témoin lumineux s'allumera. Réglez le cadran à 3.
7. Quand le biberon aura passé le temps requis dans l'appareil (voir tableau), le témoin s'allumera et s'éteindra par intermittence pour indiquer que la température de l'eau entourant le biberon est constamment maintenue.
8. **Retirez immédiatement.** Remettez le couvercle. Secouez le biberon et vérifiez la température du liquide en versant quelques gouttes sur votre poignet. Assurez-vous que le couvercle est bien fermé avant de secouer.
9. Si le biberon n'est pas assez chaud, replacez-le dans le chauffe-biberon. ATTENTION DE NE PAS TROP FAIRE CHAUFFER VOS BIBERONS. La température de l'eau demeure constante, mais celle du biberon augmente continuellement. Si le biberon est rop chaud, laissez-le refroidir. Vérifiez toujours la température du biberon avant de le donner.
10. Quand le biberon est prêt et hors de l'appareil, éteignez (O) et débranchez la prise de courant.

    N.B. Le panier se retire quand vous voulez réchauffer la tasse AVENT Magic ou d'autres marques de biberons.

Pour le biberon naturel AVENT Tempo

1. Assurez-vous que le panier se trouve bien à l'intérieur du chauffe-biberon.
2. Placez le biberon assemblé et préparé, sans son capuchon, dans le chauffe-biberon.
3. Entourez d'eau jusqu'au niveau du lait dans le sac.
4. Branchez dans la prise murale et placez l'interrupteur en position marche (I). Le témoin lumineux s'allumera. Réglez le cadran à 2 et suivez les indications des points 7 à 10 énumérés plus haut.

    N.B. Lorsque vous utilisez un biberon Tempo, n'essayez pas de réchauffer du lait à une température plus élevée : vous risqueriez de faire éclater le sac.

Pour réchauffer des petits pots de bébés

1. Assurez-vous que le panier se trouve bien à l'intérieur du chauffe-biberon.
2. Enlevez le couvercle et placez le petit pot dans le chauffe-biberon.
3. Versez de l'eau autour du petit pot et arrêtez-vous à 1,5 cm du goulot.
4. Branchez l'appareil dans la prise murale et placez l'interrupteur en position marche (I). Réglez le cadran à 3.
5. Le chauffe-biberon fonctionnera comme pour un biberon. Attention en retirant le petit pot du chauffe-biberon : il sera chaud, ainsi que l'eau de la cuve. Remuez la nourriture avec une cuillère et goûtez-la pour vérifier qu'elle n'est pas trop chaude pour votre bébé. ATTENTION DE NE PAS SURCHAUFFER.
6. Si la nourriture n'est pas assez chaude, replacez le petit pot dans l'appareil. L'eau qui entoure le petit pot reste à une température constante, mais la nourriture continuera à chauffer. ATTENTION DE NE PAS SURCHAUFFER.
   Si la nourriture est trop chaude, laissez-la refroidir. Vérifiez toujours la température de la nourriture avant de la donner.
7. Quand le petit pot est à la bonne température, retirez-le, éteignez l'appareil (O), puis débranchez la prise de courant.
   N.B. Pour faciliter le retrait des petits pots, vous pouvez les placer dans la cuve sur une bague à tétine AVENT avant de verser l'eau.

Entretien de votre chauffe-biberon/ chauffe-repas

Éteignez (O) l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Enlevez le panier et essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide uniquement. N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS. Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau distillée ou préalablement bouillie dans votre chauffe-biberon pour atténuer la formation de dépôts calcaires.

Détartrage

Nous vous conseillons de détartrer votre chauffe-biberon toutes les 4 semaines pour assurer son bon fonctionnement:

Diluez 2oz/50ml de vinaigre (blanc) dans 4oz/100ml d'eau froide dans le chauffe-biberon (avec le panier). Laissez agir jusqu'à dissolution complète des résidus calcaires. Videz l'appareil et rincez soigneusement. Il ne faut jamais utiliser d'autres produits que l'acide citrique ou le vinaigre dans le chauffe-biberon, sinon des dommages irréversibles pourraient survenir.

Clés pour lire l'étiquette du produit



SUIVEZ LE MODE D'EMPLOI

Philips AVENT est à votre service
SANS FRAIS : **1.800.54.AVENT**
www.philips.com/AVENT

PHILIPS AVENT

		TEMPÉRATURE DU LAIT/ALIMENTS AVANT QU'ON NE LES RÉCHAUFFE: 5 °C (40 °F)	20 °C (70 °F)
	1 2 3	*5 min*	*4 min*
	1 2 3	*7 min*	*5 min*
	1 2 3	*8.5 min*	*6 min*
	1 2 3	*5.5 min*	*4.5 min*
	1 2 3	*7.5 min*	*6 min*
130 g	1 2 3	*5 min*	*4.5 min*

Leia completamente estas instruções, antes de utilizar seu aquecedor elétrico para mamadeiras e comida de bebê Philips AVENT pela primeira vez. Guarde-as para consultas futuras. Estas instruções também estão disponíveis em nosso site.

O aquecedor elétrico permite que você aqueça todas as mamadeiras e copos mágicos da AVENT, bem como potes de papas para bebês, de forma rápida e segura.

A velocidade a que o aquecedor elétrico aquecerá o leite ou a comida dependerá do tamanho da mamadeira ou do recipiente, bem como da temperatura inicial do leite ou do alimento (por exemplo, temperatura ambiente de 20 °C ou 5 °C recém-saído da geladeira). O guia no final desta seção fornece uma indicação do tempo que o aquecedor levará para aquecer os produtos. **Teste sempre a temperatura da comida, antes de oferecê-la ao bebê.**

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES AVISO!

O aquecedor elétrico de mamadeiras e comida para bebê está equipado com um plugue moldado, que não pode ser retificado. O cabo de alimentação da rede elétrica do aparelho NÃO PODE ser substituído. Se o cabo for danificado, o aparelho terá que ser descartado.

O cabo fornecido não deve ser utilizado em nenhum outro aparelho, e nenhum outro cabo deve ser utilizado com o aquecedor elétrico de mamadeiras e comida para bebê.

Este produto é fabricado de acordo com os requisitos de interferência de rádio e a Diretiva EEC 89/336/EEC.

- Quando utilizado, o aquecedor contém água quente.
- Sempre coloque o recipiente no aquecedor primeiro antes de adicionar água.
- A água deve ser adicionada antes que a unidade seja ligada.
- Se a comida for deixada no aquecedor, a sua temperatura continuará aumentando, e o termostato alternará entre ligado e desligado enquanto conectado à rede elétrica.
- Teste a comida até atingir a temperatura desejada. Depois, remova-a imediatamente.
- Sempre desconecte do soquete o aquecedor de mamadeira depois de usá-lo para que ele seja totalmente desligado.

- **O APARELHO NUNCA PODE SER IMERSO NA ÁGUA.**
- Este aparelho deve ser utilizado por pessoas responsáveis, mantenha-o longe do alcance de crianças e pessoas debilitadas.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com limitações físicas, sensoriais ou mentais, ou com limitações de aprendizagem, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como utilizar o aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brinquem com o aparelho.

Aviso para a segurança e saúde de sua criança

Limpe o produto antes de utilizá-lo pela primeira vez. Pode ser lavado em máquina de lavar louças. Esterilize-o usando um esterilizador a vapor Philips AVENT ou ferva-o por 5 minutos. Sempre examine o produto antes de utilizá-lo. Descarte-o ao primeiro sinal de danos ou deficiência de funcionamento. Não o deixe exposto à luz solar quando não estiver em uso ou por mais tempo do que o recomendado quando estiver sendo esterilizado, pois isso pode causar mau funcionamento. Sempre use este produto com a ajuda de um adulto. Sempre verifique a temperatura da comida antes de servi-la.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Instruções de utilização

Para mamadeiras de alimentação natural AVENT

1. Certifique-se de que o cesto esteja dentro do aquecedor.
2. Coloque a mamadeira montada e cheia no aquecedor, sem a tampa.
3. Para mamadeiras de 4oz / 125ml, despeje água no aquecedor até um pouco acima do nível do leite.
4. Para mamadeiras maiores, despeje água até 15mm (1⁄2 pol) abaixo da borda do aquecedor.
5. Nunca deixe que o nível da água ultrapasse o gargalo da mamadeira ou que transborde pela borda do aquecedor.
6. Conecte a unidade em uma tomada elétrica e desloque o interruptor para a posição LIGADO (I). A luz de néon se acenderá. Gire o controle da temperatura para o nível 3.
7. Quando a mamadeira tiver permanecido no aquecedor o tempo adequado (consulte o guia), a luz piscará de forma intermitente, indicando que a água ao redor da mamadeira está sendo mantida a uma temperatura constante.
8. **Remova a mamadeira imediatamente.** Recoloque a tampa da mamadeira. Agite a mamadeira e teste a temperatura do líquido, derramando algumas gotas nas costas da mão. Certifique-se de que a tampa do recipiente esteja bem fechada, antes de agitá-lo.
9. Se o alimento não estiver pronto, volte a inserir a mamadeira no aquecedor. TOME CUIDADO PARA NÃO SUPERAQUECER O ALIMENTO. A água ao redor da mamadeira será mantida a uma temperatura constante, mas a temperatura do alimento continuará aumentando. Se o alimento estiver muito quente, espere até que esfrie. Sempre teste a temperatura antes de servir o alimento ao bebê.
10. Depois que a mamadeira tiver atingido a temperatura correta e tiver sido removida da unidade, desligue o aquecedor (O) e desconecte-o da tomada elétrica.

    Nota: O cesto pode ser removido, quando a unidade estiver aquecendo o copo mágico AVENT e outras marcas de mamadeiras.

Para a mamadeira de alimentação natural AVENT Tempo

1. Certifique-se de que o cesto esteja dentro do aquecedor.
2. Coloque a mamadeira Tempo montada e cheia no aquecedor, sem a tampa.
3. Despeje água no aquecedor até o nível do leite, no recipiente descartável da mamadeira.
4. Conecte a unidade em uma tomada elétrica e desloque o interruptor para a posição LIGADO (I). A luz de néon se acenderá. Gire o controle de temperatura para o nível 2 e continue com os passos 7–10 acima.

    Nota: Ao utilizar os recipientes descartáveis Tempo, verifique se você escolheu os ajustes corretos, pois a utilização de uma seleção mais alta pode causar a explosão dos recipientes.

Para potes de papas para bebês

1. Certifique-se de que o cesto esteja dentro do aquecedor.
2. Retire a tampa e coloque o pote no aquecedor.
3. Despeje água no aquecedor até 15 mm (1/2 pol) abaixo do topo do pote.
4. Conecte a unidade em uma tomada elétrica e desloque o interruptor para a posição LIGADO (I). Gire o controle da temperatura para o nível 3.
5. O aquecedor funciona da mesma forma que quando usado com as mamadeiras. Tome cuidado ao remover o pote, pois ele estará quente, assim como a água ao seu redor. Mexa a comida e verifique sua temperatura, você mesmo, com a ajuda de uma colher, para garantir que não esteja muito quente para seu bebê. TOME CUIDADO PARA NÃO SUPERAQUECER O ALIMENTO.
6. Se o alimento não estiver pronto, volte a inserir o pote no aquecedor. A água ao redor do pote será mantida a uma temperatura constante, mas a temperatura do alimento continuará aumentando. TOME CUIDADO PARA NÃO SUPERAQUECER O ALIMENTO. Se o alimento estiver muito quente, espere até que esfrie. Sempre teste a temperatura antes de servir o alimento ao bebê.
7. Depois que o alimento tiver atingido a temperatura correta e tiver sido removido da unidade, desligue o aquecedor (O) e desconecte-o da tomada elétrica.

    Nota: Para potes pequenos, você pode inserir uma rosca de mamadeira AVENT sob o pote, antes de despejar água, para que fique mais fácil removê-lo.

Cuidados com seu aquecedor elétrico de mamadeiras e potes de papas para bebês

Desligue o aquecedor (O), desconecte-o da tomada elétrica e espere que esfrie, antes de efetuar a limpeza. Remova o cesto e limpe a unidade por dentro e por fora, usando apenas um pano úmido. NÃO UTILIZE PRODUTOS DE LIMPEZA ABRASIVOS. Para reduzir o depósito de calcário, você pode usar água pré-fervida ou destilada no aquecedor.

Descalcificação

Você deve descalcificar seu aquecedor elétrico a cada quatro semanas, para garantir que ele continue a funcionar com 100 % de eficácia.

Despeje 2oz / 50ml de vinagre (branco) misturado com 4oz / 100ml de água fria no aquecedor (com o cesto instalado). Deixe que a solução permaneça na unidade até que todo o calcário tenha se dissolvido. Esvazie a unidade e enxágue cuidadosamente. Em nenhuma circunstância deve-se utilizar outro produto que não seja vinagre ou ácido cítrico, pois existe o risco de danos irreparáveis.

Chave para identificação do produto



SIGA AS INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

A Philips AVENT deseja ajudá-lo
Distribuido por:
Daniele & Sanches Ind. e Comércio Ltda,
Rua Anita 225 Gp 3, Diadema SP
CEP: 09941-640 C.N.P.J. 72.769.557/0001-00
CIC: 0800-709-1434
www.philips.com/AVENT

PHILIPS AVENT

		TEMPERATURA DO ALIMENTO ANTES DO AQUECIMENTO 5 °C (40 °F)	20 °C (70 °F)
	1 2 3	*5 min*	*4 min*
	1 2 3	*7 min*	*5 min*
	1 2 3	*8.5 min*	*6 min*
	1 2 3	*5.5 min*	*4.5 min*
	1 2 3	*7.5 min*	*6 min*
130 g	1 2 3	*5 min*	*4.5 min*

EN

Full two-year warranty

Philips Electronics North America Corporation (USA) and Philips Electronics Ltd (CANADA) warrant each new Philips AVENT product, model SCF255, against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agree to repair or replace any defective product without charge.

IMPORTANT: This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, or the affixing of any attachment not provided with the product. NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.
In order to obtain warranty service, simply call toll-free 1.800.54.AVENT.

ES

Garantía completa durante de dos años

Philips Electronics North America Corporation (EE.UU.) y Philips Electronics Ltd (CANADÁ) garantizan cada nuevo producto Philips AVENT, modelo SCF255, contra defectos de los materiales o de fabricación durante un período de dos años desde la fecha de compra, y está de acuerdo en reparar o sustituir sin cargo cualquier producto defectuoso.

IMPORTANTE: Esta garantía no cubre deterioros producidos por accidente, mal uso o abuso, falta de un cuidado razonable, o la fijación de cualquier accesorio no suministrado con el producto. NO SE ASUME LA RESPONSABILIDAD POR CUALESQUIERA DETERIOROS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES. A fin de obtener el servicio de garantía, simplemente llame gratuítamente 1.800.54.AVENT

FR

Garantie complète de deux années

Philips Electronics North America Corporation (É.U.) et Philips Electronics Ltée (CANADA) garantissent chaque nouveau produit AVENT de Philips, modèle (SCF255), contre les défauts de matériaux et de fabrication durant une période de deux années à partir de la date d'achat et acceptent de réparer ou de remplacer tout produit défectueux sans frais.

IMPORTANT: Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un accident, d'un mauvais emploi ou d'un emploi abusif, d'un manque raisonnable de soins ou de l'utilisation de tout accessoire non fourni avec le produit. AUCUNE RESPONSABILITÉ N'EST ASSUMÉE EN CAS DE QUELQUE DOMMAGE QUE CE SOIT: ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT. Pour obtenir un service de garantie, composer tout simplement sans frais 1.800.54.AVENT

BRPT

Garantia completa de dois anos

A Philips Electronics North America Corporation (EUA) e a Philips Electronics Ltd (CANADÁ) oferecem a garantia para cada novo produto Philips AVENT, modelo SCF255, contra defeitos de material ou fabricação, pelo período de dois anos a partir da data da compra, e concordam em reparar ou substituir os produtos com defeito, gratuitamente.

IMPORTANTE: Esta garantia não cobre os danos resultantes de acidentes, utilização incorreta ou abusiva, falta de cuidados razoáveis ou a acoplagem de qualquer item não incluído com o produto. NÃO ASSUMIMOS NENHUMA RESPONSABILIDADE POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU SUBSEQUENTES. Para obter os serviços da garantia, simplismente ligue gratuitamente para 0800-709-1434 (Brasil).

42 code:	42133 5435 160
Product:	Electric Bottle and Baby Food Warmer Instruct Lft_DB
Languages:	US/ES/FR/BRPT (4 langs)
To print colours:	PMS647C
Profile/dimensions:	W130mm x H155mm
Extent:	24pp Booklet
Same finishing as:	42133 5435 152
Barcodes:	–
PZN:	–
Point 6 ref:	10525-Electric_Warmer_LE3.indd
Date:	21 August 2009
Created by Point 6 Design. +44 (0)20 8962 5880	

P6 PROOF DETAILS

10525-Electric Bottle Warmer_LE3

REPRO FILE	
VERSION NO:	REPRO V1
STATUS:	POINT 6 REPRO FILE
CMM:	Eline de Graaf
DATE:	21 August 2009